

Italijos Respublikos Senato  
Europos reikalų komiteto pirmininkui  
ponui Vannino Chiti

2014-04-24 Nr. S-2014-3619

Gerbiamasis Pirmininke,

2014 m. balandžio 6–8 d. Vilniuje, Lietuvos Respublikos Seime, buvo surengta Europos Sąjungos parlamentų pirmininkų konferencija. Mums labai malonu, kad šioje konferencijoje dalyvavo 27 Europos Sąjungos valstybių narių parlamentų, Europos Parlamento, šalių kandidačių ir Rytų partnerystės šalių parlamentų pirmininkai ar jų atstovai.

Europos Sąjungos parlamentų pirmininkų konferencijoje Vilniuje pagrindinis dėmesys buvo skirtas parlamentų vaidmeniui kuriant Europos Sąjungos gerovę po ekonomikos ir finansų krizės, apžvelgtos subsidarumo patikros pamokos penkerių metų laikotarpyje po Lisabonos sutarties įsigaliojimo. Ypač aktyviai diskutuota apie parlamentų vaidmenį stiprinant Europos Sąjungos ir Rytų partnerystės šalių suartėjimą bei tarpparlamentinį bendradarbiavimą laisvės, saugumo ir teisingumo srityse.

Siunčiame Jums Pirmininkaujančio parlamento išvadas, Deklaraciją Tarptautinės romų dienos proga bei Pirmininkaujančio parlamento sekretoriato parengtą konferencijos apžvalgą. Išsami informacija apie Vilniuje vykusią Europos Sąjungos parlamentų pirmininkų konferenciją skelbiama Lietuvos pirmininkavimo Europos Sąjungos Tarybai parlamentinio matmens interneto tinklalapyje [www.eu2013.lrs.lt](http://www.eu2013.lrs.lt).

Seimo Pirmininkė



Loreta Graužinienė

*COURTESY TRANSLATION*

Mr Vannino Chiti  
Chair of the European Union Policy Committee  
of the Senate of the Republic

Vilnius, 24 April 2014

Dear Mr Chairman,

On 6–8 April 2014, the Seimas of the Republic of Lithuania held the Conference of Speakers of the European Union Parliaments. We were delighted to host the Speakers or representatives of Parliaments from 27 Member States, the European Parliament, the candidate countries and the Eastern Partnership countries.

The Conference of Speakers of the European Union Parliaments in Vilnius focused on the role of Parliaments in tackling the consequences of the economic and financial crisis and also reviewed the lessons of subsidiarity checks five years after coming into force of the Lisbon Treaty. There was a particularly active debate on the role of national Parliaments in bringing EU Member States and Eastern Partnership countries closer together as well as strengthening interparliamentary cooperation in the area of freedom, security and justice.

Please find enclosed the Presidency conclusions, the Declaration on the Occasion of the International Roma Day and the Overview of the Conference drafted by the Presidency Secretariat. More detailed information on the Conference of Speakers of the European Union Parliaments is available on the website of the parliamentary dimension of the Lithuanian Presidency of the Council of the EU: [www.eu2013.lrs.lt](http://www.eu2013.lrs.lt).

Sincerely,

Loreta Graužinienė  
Speaker of the Seimas